

Súd: Okresný súd Bratislava V
Spisová značka: 10C/73/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1511219915
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alena Purgat Martinusová
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2015:1511219915.15

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V, sudkyňou JUDr. Alenou Martinusovou, v právnej veci navrhovateľa: CASH COLLECTORS SK s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 49, Bratislava, IČO: 44 703 015, zast. Havel, Holásek & Partners s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 49, Bratislava, proti odporcovi: H. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom P. X, G. , zastúpená advokátom JUDr. Romanom Juríkom, AK Nové Zámky, Jazerná 19, o zaplatenie 2 105,79 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd návrh **z a m i e t a** .

Navrhovateľ je **p o v i n n ý** zaplatiť odporkyni trovy konania v sume 0 € a trovy právneho zastúpenia v sume 1 765,95 € , všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ ako postupník na základe zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 01.12.2010, sa návrhom doručeným súdu dňa 03.10.2011, domáhal voči odporkyni zaplatenia istiny 2 199,61 € a úroku z omeškania podľa § 369 ods. 1 Obch. Zák., vo výške 9,25 % ročne zo sumy 1 917,62 € od 05.07.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania v sume 131,50 € súdny poplatok a trov právneho zastúpenia.

Na návrh navrhovateľa bol vo veci tunajším súdom vydaný platobný rozkaz dňa 27.10.2011 č. k. 27Ro 1245/2011. Odporkyňa v zákonnej lehote podala proti platobnému rozkazu odpor. Uviedla, že si je vedomá dlhu voči právnenému predchodcovi navrhovateľa a má záujem dlh splácať v splátkach po 20 €. Poukázala na to, že poskytnutý úver prestala splácať pre zlé finančnú situáciu a nástup na materskú dovolenku. Odporkyňa následne po zastúpení advokátom, vo svojom písomnom vyjadrení k návrhu zo dňa 16.06.2012 vzniesla námietku celého uplatňovaného dlhu. Namietala tiež neprijateľnosť zmluvnej podmienky a to úroku z omeškania nesplatených splátok vo výške 24,40 % ročne ako i úrokovú sadzbu omeškania vo výške 18,40 % ročne.

Súd na pojednávaní vykonal dokazovanie predovšetkým listinnými dôkazmi založenými navrhovateľom do spisu a to, Zmluvou o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX uzatvorenou medzi Slovenskou sporiteľňou, a.s. Bratislava a odporcom zo dňa 28.08.2006, s predmetom zmluvy poskytnutie splátkového úveru v sume 962,62 €, oznámením postupcu, adresovaného odporcovi o postúpení pohľadávky zo dňa 12.11.2010, upozornením postupcu na vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru, vyhlásením mimoriadnej splatnosti úveru Všeobecnými obchodnými podmienkami výpisom z účtu, špecifikáciou pohľadávky, ostatnými listinnými dôkazmi založenými v spise a vo veci dňa 28.01.2013 po čiastočnom späťvzatí návrhu čo do sumy 93,82 € vyniesol rozsudok v tomto znení:

Súd konanie v časti sumy 93,82 € **z a s t a v u j e**.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 1 624,22 €, úrok z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 1 436,05 € od 05.07.2011 do zaplataenia a trovy konania vo výške 48 % a trovy právneho zastúpenia v sume 277,49 €, všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Proti tomuto rozsudku podala zákonnej lehote odvolanie odporkyňa. Uviedla, že súd vo veci vydal arbitrárne rozhodnutie a dostatočne nevyhodnotil podstatné skutkové okolnosti prípadu, nezohľadnil neprimerané zmluvné podmienky úverovej zmluvy Namietala, že súd nesprávne posúdil platnosť postúpenia pohľadávky s ohľadom na § 39 OZ a § 53 ods. 4 písm. b/ OZ, ďalej, že porušil Smernicu Rady 93/13 EHS a nepristupoval nej ako k spotrebiteľke. Namietala premičanie uplatňovaného nároku.

Krajský súd v Bratislave rozsudok súd prvého stupňa v napadnutej časti zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. Uviedol, že súd sa nevysporiadal s námietkou odporkyne týkajúcej sa neplatnosti postúpenia pohľadávky z veriteľa na advokátsku kanceláriu a následne z advokátskej kancelárie na právneho zástupcu odporcu a nariadil súdu touto námietkou sa zaoberať. Ďalej nariadil súdu zaoberať sa výškou dohodnutej úrokovej sadzby úveru vo výške 18,40 %, či nie je rozpore s dobrými mravmi, resp. či sa nejedná o neprijateľnú zmluvnú podmienku.

Súd doplnil dokazovanie opätovným výsluchom právneho zástupcu navrhovateľa a odporcu, oboznámením s prehľadom priemerných úrokových mier z úverov obchodných bánk v rokoch 2006, 2007, 2008, prehľadom splátok v prípade, keby platila odporkyňa riadne, rozhodnutiami súdov vo veciach úverových vzťahov, zistil tento skutkový stav:

K postúpeniu pohľadávky došlo medzi veriteľom Slovenská sporiteľňa, a.s., IČO: 00 151 653 ako postupcom a AK Havel, Holásek & Partners s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 49, Bratislava dňa 21.10.2010 a následne medzi AK Havel, Holásek & Partners s.r.o. ako veriteľom a navrhovateľom ako postupníkom Zmluvou o postúpení pohľadávok uzatvorenou podľa § 524 a nasl. OZ dňa 01.12.2010, ktorej predmetom bol súbor pohľadávok špecifikovaných v prílohe 1 zmluvy. Postupca postúpil pohľadávky spolu s príslušenstvom a všetkými právami s nimi spojenými. Navrhovateľ listom zo dňa 14.06.2011 zaslal odporkyňu upozornenie na vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru a vyzval odporkyňu na zaplataenie dlžnej sumy 2 199,61 € ako ostatného príslušenstva do 15 dní od odoslania upozornenia. Následne listom zo dňa 04.07.2011 oznámil mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 04.07.2011. Túto zásielku mala odporkyňa doručenú uložením na pošte dňa 08.07.2011.

Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že postupca, Slovenská sporiteľňa, a.s., IČO: 00 151 653, uzatvoril dňa 28.08.2006 s odporkyňou Zmluvou o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky. Na základe tejto zmluvy postupca poskytol odporkyňi peňažné prostriedky. Podmienky čerpania, splácania a podmienky pri neplnení zmluvných povinností pri poskytnutí peňažných prostriedkov boli upravené v zmluve a VOP. Podľa navrhovateľa Zmluva obsahuje všetky znaky a splňa všetky podstatné náležitosti zmluvy o úvere podľa §§ 497 až 507 Obchodného zákonníka.

Predmetom zmluvy bola povinnosť navrhovateľa ako veriteľa, poskytnúť odporkyňi ako dlžníkovi, požadovaný úver a na strane druhej bola povinnosť odporkyne ako dlžníka, poskytnutý úver splatiť vo forme pravidelných mesačných splátok, pozostávajúcich z istiny a úroku. V súlade so zmluvou navrhovateľ poskytol odporkyňi úver v sume 962,62 € bez poplatku za poskytnutie úveru. Odporkyňa bola povinná platiť navrhovateľovi pravidelné mesačné splátky v sume 26,75 €, vždy do 20 dňa v mesiaci, v počte splátok 60, pričom prvú splátku bola povinná zaplatiť do 20.09.2006 a konečná splatnosť úveru bola stanovená dňa 20.08.2011. Dohodnuté úroky za poskytnutie úveru boli vo výške 18,40 % p. a. Podľa zmluvy bola medzi účastníkmi dohodnutá ročná percentuálna miera nákladov vo výške 24,95 %. V prípade porušenia podmienok splácania úveru si zmluvné strany dohodli úrok z omeškania z nesplatených splátok vo výške 26,40 % ročne.

Navrhovateľ podaním doručeným súdu dňa 09.08.2012 oznámil čiastočné späťvzatie návrhu v sume 93,82 €, s tým, že prepočítal úrok z omeškania pôvodne počítaný vo výške 26,40 % ročne za obdobie od 20.10.2006 do konca roku 2008 úrokovou sadzbou 9,50 % ročne a tak vyčíslil úrok z omeškania v

sume 52,74 €. (146,56 € - 52,74 € = 93,82 €). Následne sa tak znížila pohľadávka navrhovateľa na sumu 2 105,79 €. V tejto časti je vec právoplatne skončená.

Pohľadávka navrhovateľa ku dňu postúpenia predstavovala sumu 2 199,61 €, ktorá pozostávala z istiny 1 917,62 € (ktorej súčasťou sú splatné úroky a poplatky nakoľko ide o kapitalizovanú istinu), z príslušenstva (úroku z omeškania vyčíslených do 21.10.2010, do postúpenia pohľadávky na AK Havel, Holásek & Partners s.r.o.) v sume 281,99 €. Po čiastočnom späťvzati návrhu v sume 93,82 € navrhovateľ požadoval zaplatenie sumy 2 105,79 €, teda 1 917,62 € ako istinu a 188,17€ ako príslušenstvo - úrok z omeškania.

Súd s poukazom na čiastočnú dôvodnosť vnesenej námietky premlčania odporkyňou návrh navrhovateľa čo do premlčanej istiny v sume 481,57 € rozsudkom zo dňa 28.01.2013 zamietol a zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi nepremičanú časť istiny v sume 1 436,05 € spolu s úrokom z omeškania vyčísleného v sume 188,17 € (po späťvzati časti úroku v sume 93,82 €), teda celkom v sume 1 624,22 € a priznal ako dôvodný i úrok z omeškania z istiny 1 436,05 € od 05.07.2011, teda od nasledujúceho dňa po mimoriadnej splatnosti úveru dňa 04.07.2011. Proti návrhu čo do zamietnutej časti sumy 481,57 € nepodala žiadna zo sporových strán odvolanie a aj v tejto časti je rozsudok súdu prvého stupňa zo dňa 28.01.2013 právoplatný.

Predmetom konania teda po zrušení rozsudku ostala suma 1 624,22 €, predstavujúca nepremičanú časť istiny v sume 1 436,05 € spolu s úrokom z omeškania vyčísleného v sume 188,17 €.

Podľa § 524 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Postúpenie pohľadávky spočíva v tom, že na základe zmluvy uzavretej medzi doterajším veriteľom (postupca) a treťou osobou (postupník) postúpi pôvodný veriteľ pohľadávku proti dlžníkovi novému veriteľovi buď za odplatu alebo bezodplatne. Postupník sa stáva novým veriteľom pohľadávok.

Zmluva o postúpení pohľadávky uzavretá dňa 21.10.2010 medzi Slovenskou sporiteľňou a spoločnosťou Havel, Holásek & Partners s.r.o., obsahuje konkretizáciu postupcu a postupníka, špecifikuje pohľadávku, ako i zabezpečenie pohľadávky, je podpísaná oprávnenými subjektmi a datovaná, a teda má všetky náležitosti platného právneho úkonu. Následne dňa 01.12.2010 bola uzavretá druhá Zmluva o postúpení pohľadávky medzi spoločnosťou Havel, Holásek & Partners s.r.o. a navrhovateľom.

Citované ust. § 524 OZ nevymedzuje na akú osobu môže byť pohľadávka postúpená. Súd s poukazom i na rozhodnutie NS SR č. R/119/2003 neskúmal existenciu a platnosť zmluvy o postúpení, nakoľko námietka odporkyne čo do neplatnosti týchto zmlúv sa týkala skutočnosti, že advokátska kancelária nemá v predmete svojej činnosti obchodovanie s pohľadávkami a teda táto činnosť advokátskej kancelárie bola v rozpore s § 18 a 19 Zákona o advokácii. Odporkyňa namietala preto neplatnosť prvého postúpenia pohľadávky pre rozpor so Zákomom o advokácii. Súd sa s touto námietkou vysporiadal, posúdil ju ako nedôvodnú a mal zato, že je daná aktívna legitímácia navrhovateľa. Pravdou je, že Advokátska kancelária nemá v predmete svojej činnosti obchodovanie s pohľadávkami, na druhej strane ako vyplynulo s vyjadrenia odporcu, zo Zmlúv o postúpení pohľadávok, predmetné prevzatie pohľadávky a následne jej postúpenie tretej osobe, teda navrhovateľovi, nespĺňalo znaky sústavného podnikania podľa § 2 Obchodného zákonníka, čo ani odporkyňa nepreukázala.

Nakoľko odporkyňa nezaplatila právnemu predchodcovi navrhovateľa vzniknutú pohľadávku, na základe postúpenia pohľadávky bola pohľadávka s príslušenstvom právneho predchodcu navrhovateľa voči odporkyni vzniknutá titulom plnenia podľa uzatvorenej zmluvy o splátkovom úvere postúpená na nového veriteľa, a to navrhovateľa. Následkom postúpenia pohľadávky je to, že postupca (pôvodný veriteľ) stráca postúpenú pohľadávku so všetkým príslušenstvom a právami s ňou spojenými, teda po postúpení pohľadávky nie je oprávnený vymáhať a ani prijať plnenie od dlžníka. Postupník (nový veriteľ) sa na základe postúpenia stane veriteľom namiesto postupcu a pohľadávku nadobúda s príslušenstvom (teda s úrokmi, úrokmi z omeškania, poplatkom z omeškania, prípadne s nákladmi spojenými s jej uplatnením ako to upravuje § 121 ods. 3 Obč. zák.) a so všetkými právami, ktoré sú s ňou spojené.

Po postúpení pohľadávky je dlžník povinný plniť novému veriteľovi od okamihu, kedy sa o postúpení dozvedel.

Keďže v danom prípade pôvodný veriteľ postúpil pohľadávku s príslušenstvom vzniknutú titulom plnenia podľa zmluvy o splátkovom úvere na AK Havel, Holásek & Partners s.r.o., a ten následne na navrhovateľa uvedeného v záhlaví rozsudku, a keďže postúpenie pohľadávky oznámením odporkyni navrhovateľ súdu nepreukázal, preto súd mal za to, že o tejto skutočnosti sa odporca dozvedel na základe súdneho konania, čím im vznikla povinnosť plniť predmetnú pohľadávku vrátane jej príslušenstva (v danom prípade úroku a úroku z omeškania) a so všetkými právami, ktoré sú s ňou spojené novému veriteľovi, teda navrhovateľovi (podľa záhlavia) Podľa tvrdenia navrhovateľa a predložených listinných dôkazov odporkyňa si svoju povinnosť zaplatiť pohľadávku a jej príslušenstvo navrhovateľovi nespĺnila riadne a včas.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa zmluvy o splátkovom úvere čl. I predmetom tejto zmluvy o úvere je poskytnutie splátkového úveru („ďalej len úver“) veriteľom dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere (ďalej len zmluva).

Podľa časti B bodu 8.1. a 8.2. písm. a/ Všeobecných obchodných podmienok, ak je klient v omeškaní so splatením jednej splátky istiny alebo úrokov, ktoré trvá viac ako 10 dní, je banka oprávnená vyhlásiť mimoriadnu splatnosť Úveru, t. j. požadovať splatenie Pohľadávky zo zmluvy o úvere a Klient je povinný splatiť Pohľadávku zo zmluvy o úvere v lehote, ktorú Banka určí v oznámení o mimoriadnej splatnosti.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len neprijateľná podmienka).

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 4 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 4 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom ku dňu omeškania odporcu je výška úrokov z omeškania dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Opatrovník odporcu vzniesol námietku premlčania žalovaného nároku.

Dlžník sa teda dostane do omeškania, ak veriteľovi neposkytne plnenie, ktoré je predmetom jeho záväzku riadne a včas. Právnou skutočnosťou, ktorá spôsobuje omeškanie dlžníka, je neposkytnutie plnenia dlžníkom veriteľovi riadne a včas. Do omeškania sa dlžník dostáva dňom nasledujúcim po dni splatnosti svojho záväzku. V dôsledku omeškania dlžníka s plnením peňažného záväzku v lehote splatnosti, má veriteľ právo požadovať okrem samotného peňažného plnenia (istiny) aj úroky z omeškania, ktoré sú podľa § 121 ods. 3 OZ príslušenstvom pohľadávky.

Právny predchodca navrhovateľa uzatvoril zmluvu s fyzickou osobou, nie podnikateľom, táto zmluva je svojím charakterom občianskoprávnou zmluvou a spĺňa všetky znaky typovej spotrebiteľskej zmluvy podľa § 52 a nasl. občianskeho zákonníka (OZ).

Podľa § 54 ods. 2 OZ v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa uzavreli dňa 28.08.2006 Zmluvou o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, ktorej súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky. Na základe tejto zmluvy postupca poskytol odporkyňi peňažné prostriedky. Odporkyňa po poskytnutí úveru svoje pohľadávky voči navrhovateľovi neplnila už s 2 splátkou bola v omeškani. Poslednú splátku úveru zaplatila 20.03.2007 čím sa dostala do omeškania. Ako vyplynulo zo špecifikácie uplatňovanej pohľadávky, navrhovateľ započítal všetky sumy, ktoré odporca zaplatil do podania návrhu, čo ani odporkyňa nerozporeovala. Súd preto ustálil počiatok začatia plynutia premlčacej trojročnej lehoty od 21.04.2007 s tým, že vzhľadom na absenciu zosplatenia úveru sa premlčovali jednotlivé splátky zvlášť. Návrh bol podaný dňa 03.10.2011 a teda splátky splatné do septembra 2008 sú premlčané. Ide o 18 splátok po 26,75 €, t.j. v celkovej sume 481,57 €. Súd teda zotrváva na názore, že nie je preto dôvodná námietka premlčania celého uplatňovaného nároku.

V zmysle intencií odvolacieho súdu, súd skúmal, či požadovaný úrok z úveru vo výške 18,40 % je v rozpore s dobrými mravmi, resp. či nejde o neprijateľnú zmluvnú podmienku.

Občiansky zákonník neobsahuje legálnu definíciu pojmu dobré mravy, právne teória a ustálená súdna prax pod pojmom dobré mravy rozumie pravidlá morálneho charakteru všeobecne platné v demokratickej spoločnosti, v ktorej sa uplatňuje a presadzuje vzájomná slušnosť, ohľaduplnosť a vzájomné rešpektovanie, pričom tieto pravidlá ako súhrn určitých etických a kultúrnych noriem v spoločnosti sú všeobecne uznávané a je daný všeobecný záujem na ich rešpektovaní. Dojednanie úrokov z úveru pre občana - fyzickú osobu v miere 18,40 % ročne, ktorá miera významne neprevyšuje priemernú mieru úrokov 13,37 % ročne z nových úverov poskytovaných v danom období obchodnými bankami obyvateľstvu so začiatočnou dobou fixácie 1 až 5 rokov (tento poznatok si odvolací súd nemusel získavať dopĺňaním dokazovania vyžadujúcim si prejednanie vecí na pojednávaní, pretože tu šlo o skutočnosť známu súdom všeobecne a teda i tunajšiemu krajskému súdu z jeho rozhodovacej činnosti, tzv. notorieta s nepotrebnosťou jej dokazovania podľa § 121 O. s. p.)

Preto súd takéto vymedzenie zmluvných úrokov z úveru, ktoré majú nie len zabezpečovací ale aj sankčný charakter nepovažoval za neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá je navyše dnes presne vymedzená v ustanovení § 53 ods. 4 písm. k/ Občianskeho zákonníka v zmysle ktorého za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplní svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojené s nesplnením jeho záväzku. Aj keď toto ustanovenie Občianskeho zákonníka nebolo platné v čase uzavretia úverovej zmluvy, stále ustanovenie § 53 ods. 3 vtedy platného Občianskeho zákonníka menovalo neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve príkladmo, z čoho vyplýva, že za takéto mohli byť považované aj iné zmluvné podmienky v ustanovení vtedy platného § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka neuvedené, ak spôsobili značnú nerovnováhu v právach a

povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Požadovaný úrok bol vyšší len o zhruba 5 % od priemeru úrokových sadzieb z úverov poskytovaných bankami v rozhodnom období.

Podľa presvedčenia súdu odporkyni sa dostalo dostatočnej ochrany v tomto súdnom konaní, ktorým súd určil v akej výške trvá jej záväzok vo vzťahu k navrhovateľovi. Z eurokonformného výkladu ustanovenia § 53 ods. 4 písm. k/ Občianskeho zákonníka vyplýva, že spotrebiteľovi neprináleží ako jeho základné právo aj právo porušovať základné zmluvné povinnosti, ku ktorým sa dobrovoľne zaviazal.

Na základe uvedeného preto súd zaviazal odporkyňu rozsudkom zo dňa 14.01.2015 na zaplatenie sumy 1 504,82 €. Žalovanú pohľadávku tak znížil o sumu 119,49 €, ktorá predstavovala 60 poplatkov v sume 1,99 € za vedenie účtu. Svoj rozhodnutie oprel o závery a argumentáciu Vrchného Krajského súdu Karlsruhe z 3.5.2011 (17U 192/10), podľa ktorej je pre spotrebiteľa vždy neprijateľné spoplatňovanie úkonov a služieb dodávateľa, ktorými spotrebiteľovi neposkytuje skutočné protiplnenie.

Súd s poukazom na čiastočnú dôvodnosť vnesenej námietky premlčania a návrh navrhovateľa čo do premlčanej istiny v sume 481,57 € zamietnutý a v tejto časti právoplatne vec skončenú, zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi nepremilčanú časť istiny v sume 1 316,65 € (po znížení o poplatky v sume 119,40 €) spolu s úrokom z omeškania vyčísleného v sume 188,17 €, teda celkom v sume 1 504,82 €.

Súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie úroku z omeškania s plnením peňažného dlhu podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v platnom znení vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy istiny nezaplateného úveru 1 316,65 € od 05.07.2011, teda od nasledujúceho dňa po mimoriadnej splatnosti úveru dňa 04.07.2011.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., súd povolil odporkyni dlžné sumy splatiť v splátkach s poukazom na jej nepriaznivú finančnú situáciu.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p.

Proti tomuto rozsudku podala opätovne odvolanie odporkyňa. Uviedla, že súd prvého stupňa sa nevysporiadal s jej námietkami, týkajúcimi sa výšky úrokov z úveru (18,60 %) a nezaoberal sa ani jej námietkou o neprijateľnosti kapitalizácie úrokov. Ďalej odporkyňa v odvolaní súdu prvého stupňa vytkla, že sa zaoberal platnosťou postúpenia pohľadávky len formálne citáciou niekoľkých ustanovení Obč. zák. a stotožnením sa s argumentáciou navrhovateľa.

Krajský súd v Bratislave uznesením č. k. 6Co203/2015-394 rozsudok vo výroku, ktorým bola odporkyni uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 1 504,82 € s prísl. a vo výroku, ktorým bola odporkyni uložená povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania a trovy právneho zastúpenia zrušil vrátil vec súdu prvého stupňa na ďalšie konania. Odvolací súd vo svojom rozhodnutí uviedol, že navrhovateľovi v spore chýba aktívna vecná legitímácia a nie je subjektom oprávneným poskytovať úvery a preto ich nemôže vo vlastnej réžii ani spravovať. Vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru je pritom úkonom, ktorý možno podradiť pod pojem spravovanie úveru.

Súd vo veci po tomto rozhodnutí odvolacieho súdu vypočul opätovne právnych zástupcov účastníkov, ktorí zotrvali na svojich stanoviskách. Navrhovateľ mal za to, že v spore je aktívne legitimovaným účastníkom konania. Poukázal na to, že § 92 ods. 8 Zák. o bankách sa vzťahuje na ochranu bankového tajomstva a nie k podmienkam za akých možno postúpiť pohľadávku. Odporkyňa zotrvala na svojom tvrdení, že tak Zmluva o postúpení pohľadávky uzavretá medzi veriteľom Slovenská sporiteľňa, a.s., IČO: 00 151 653 ako postupcom a AK Havel, Holásek & Partners s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy 49, Bratislava dňa 21.10.2010 ako postupníkom a následne Zmluva o postúpení pohľadávky uzavretá medzi AK Havel, Holásek & Partners s.r.o., ako a navrhovateľom ,uzatvorené podľa § 524 a nasl. OZ sú neplatné.

Súd viazaný názorom odvolacieho súdu vo veci návrh zamietol pre nedostatok aktívnej legitímácie na strane navrhovateľa. Súd v nadväznosti na stanovisko odvolacieho súdu uvádza, že zo strany Slovenskej sporiteľne, a.s. ako postupcu došlo k viacerým porušeniam a to v tomto prípade najmä

postúpením pohľadávky na nebankový subjekt ktorým je tak advokátska kancelária, následne i navrhovateľ, pretože nie je možné postúpiť pohľadávku vo forme zmluvy o úvere, ktorá je viazaná na veriteľa. Slovenská sporiteľňa, a.s. nepostúpila len pohľadávku ako takú, ale samotný úver, nakoľko k vyhláseniu splatnosti nedošlo zo strany Slovenskej sporiteľne, ale zo strany CASH COLLECTORS SK s.r.o. ako nebankového subjektu, ktorý nie je spôsobilý prebrať na seba oprávnenia, ktoré podľa zákona prináležia iba banke. V inej situácii, keby Slovenská sporiteľňa, a.s. úver zosplatnila a previedla na inú osobu, prevádzala by už len pohľadávku vzniknutú z titulu Zmluvy o úvere, ale keďže CASH COLLECTORS SK s.r.o. vydal Oznam o mimoriadnom zosplatnení úveru a banka samotná k takémuto kroku nepristúpila, potom z toho logicky vyplýva, že postúpená nebola zosplatnená pohľadávka, ale Zmluva o úvere samotná.

Ustanovenia zákona o bankách č. 486/2001 Z.z. § 89 až § 93a regulujú oblasť bankového tajomstva a špeciálne i oblasť nakladania s osobnými údajmi. Ustanovenia úverovej zmluvy upravujúce prelomenia bankového tajomstva a disponovanie s osobnými údajmi klientov patria k jedným z najcitlivejšie koncipovaných ustanovení, najmä čo sa týka rozsahu poskytovaných údajov a oprávnenia banky oboznamovať tretie subjekty s takýmito údajmi alebo poveriť spracovaním týchto údajov tretie subjekty. Zákon o bankách v ustanoveniach § 91 ods. 3 a 4 stanovuje subjekty, u ktorých umožňuje banke poskytnúť správu o všetkých záležitostiach, ktoré sú predmetom bankového tajomstva bez súhlasu klienta, a takýmto subjektom navrhovateľ nie je.

Z ust. § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z. z. (zákon o bankách) vyplýva, že banka môže postúpiť inému subjektu iba tú časť pohľadávky, ktorá zodpovedá nesplácanému dlhu. Dôvodová správa k tomuto ustanoveniu (pôvodne išlo o § 92 ods. 7) doslova uvádza:

„V odseku 7 sa upravuje možnosť použiť inštitút postúpenia svojej pohľadávky zodpovedajúcej nesplácanému dlhu, a to aj osobe, ktorá nie je bankou.“

Súd s poukazom na odôvodnenie zrušujúceho uznesenia odvolacieho súdu, ktorý tvrdí, že pokiaľ teda Slovenská sporiteľňa, a. s., postúpila zmluvou z 21.10.2010 predmetnú pohľadávku z úveru v celom rozsahu Advokátskej kancelárii Havel, Holásek & Partners s.r.o., postupovala v rozpore s § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z. z. návrh zamietol. Totiž keďže ku dňu postúpenia pohľadávky nebol splatným celý úver (nedošlo k vyhláseniu jeho mimoriadnej splatnosti), Slovenská sporiteľňa, a. s., nebola oprávnená postúpiť svoju pohľadávku z úveru, vrátane úrokov z neho v celosti inému subjektu. Zmluva o postúpení pohľadávok z 21.10.2010 je preto neplatným právnym úkonom v zmysle § 39 Obč. zák. Vzhľadom na to v súlade so zásadou, že nikto nemôže na iného previesť viac práv, než má, je neplatnou aj zmluva z 01.12.2010, ktorou Advokátska kancelária Havel, Holásek & Partners s.r.o., postúpila predmetnú pohľadávku navrhovateľovi.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., a v spore úspešnej odporkyni priznal náhradu trov konania spočívajúcich vo vyčíslených trovách právneho zastúpenia za úkony právnej pomoci, keď hodnotu úkonu počítal zo žalovanej sumy 2 105,79 € (po čiastočnom späťvzati sumy 93,82 €), ktorá predstavuje sumu 91,29 € podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z.:

- príprava a prevzatie zastupovania (§14 ods.1 písm. a) 91,29 € + 7,63 € režijný paušál
- písomné podanie vyjadrenie k návrhu..... 91,29 € + 7,63 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa 01.10.2012..... 91,29 € + 7,63 € režijný paušál (§ 14 ods. 5 písm. b/)
- písomné vyjadrenie k návrhu z 2.11.2012..... 91,29 € + 7,63 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa 28.11.2012 (§ 14 ods. 1 písm. d) .. 91,29 € + 7,63 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa 28.01.2013 (§ 14 ods. 1 písm. d) .. 91,29 € + 7,81 € režijný paušál
- podanie odvolania 22.3.2013..... 91,29 € + 7,81 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa..14.10.2013..... 91,29 € + 7,81 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa...02.12.2013..... 91,29 € + 7,81 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa..30.04.2014..... 91,29 € + 8,04 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa..10.09.2014..... 91,29 € + 8,04 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa..14.01.2015..... 91,29 € + 8,39 € režijný paušál
- podanie odvolania....02.03.2015..... 91,29 € + 8,39 € režijný paušál
- účasť na pojednávaní dňa.. 16.09.2015..... 91,29 € + 8,39 € režijný paušál

Právny zástupca odporkyne si uplatnil náhradu cestovného na pojednávanie dňa 10.09.2014, 14.01.2015, 16.09.2015 z Nových Zámkov do Bratislavy a späť osobným motorovým vozidlom Mercedes

Benz (220 km x 0,183 €). Advokát si vyčíslil náhradu za spotrebované pohonné hmoty pri spotrebe nafty 5,9 l na 100 km a cene 1,34 €/l , t.j. v sume 17,42 € za deň 10.09.2014 a za deň 14.01.2015 v cene 1,21 €/l v sume 15,15 €, za deň 16.09.2015 v cene 1,09 €/l v sume 13,80 €. Celková cestovná náhrada predstavuje sumu 46,37 €.

Podľa vyhl. č. 655/2004 Zb. § 17 ods. 1 súd priznal právnomu zástupcovi navrhovateľa náhradu za stratu času cestovania a účasti na pojednávaní dňa 10.09.2014, 14.01.2015, 16.09.2015 z Nových Zámkov do Bratislavy a späť v sume 107,20 €, 111,84 €, 111,84 €, teda spolu v sume 330,88 €. (výpočtový základ 2199,61 € - 1/60-tina za začatú polhodinu v sume 13,40 € rok 2014, 13,98 € rok 2015). Čas strávený cestou na súd z miesta advokátskej kancelárie v Nových Zámkoch trvá 1 hod. 50 min. x 3 = 3 h. 40 min, čo je 8 x 13,40 € = 107,20 € za deň 10.09.2014, 8 x 13,98 € = 111,84 € za deň 14.01.2015 aj z deň 16.09.2015.

Celkom tak trovy právneho zastúpenia navrhovateľa predstavujú sumu 1 765,95 €.

Podľa § 149 O.s.p. sa odmena za úkony právnej služby platí advokátovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na podpísanom súde, dvojmo.

Odvolanie voči rozsudku musí obsahovať tieto náležitosti:

- z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje a musí byť podpísané a datované,
- v odvolaní je potrebné uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha,
- odvolanie podlieha súdnemu poplatku v rovnakej výške ako sa platí súdny poplatok za návrh.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (z.č. 233/1995 Z.z.)